

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

7 Anlieferung / Delivery

FREE/

Unfrei/

Waggon/

Spediteur/

Free

Not Free

Rail

Carrier

Fracht/

Fahrz. fremd/

Freight

Other Vehicle

Express/

Fahrz. eigen/

Express

Own Vehicle

Post

Inco terms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23853075

4 Versand-Datum/
Shipping Date

15.03.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

91001509

USt-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885301

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns.Abtg./
Our Department

PJSFAH-PLL5
Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198933

18 Versandart/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20 Frei/
Free

Free

23/24
Brutto/
Gross

501,0 KG

Gesamtgewicht/Total Weight

418,6 KG

Unfrei/
Not Free

X

Netto/Net

21 Verpackung/
Packing

2 x 0000SON, 32 x KLT 4314, 2 x TBA-500274

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57610775

26 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

120337517
35532 501255312

27 Nr./No.

001

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

9000112573

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

F-563739.04.RTR1-H84#S
Tapered roller bearing
083563415-4350-10

30 Menge /
Quantity

1.920 ST

31 ME /
Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery
Handling Unit

23853075/10

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885301

Charge / Batch
0070052298

Chargenmenge / Quantity
1.920 ST

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

876575516

876575573

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Ursprungsland / Country of Origin

Ungar

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli	Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876575516		209,3 KG	250,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
					Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
2	876575573		209,3 KG	250,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
					Teile-Nr. 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

2,000 P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ

050923811-0000

0000SON

32,000 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

002628988-0000

KLT 4314

2,000 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

000984477-0000

TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnr. gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23853075

4 Versand-Datum/
Shipping Date

15.03.2023

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002623 vom 15.03.2023



23-002623

Ludwigsburg, 15.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.03.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.03.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 23853075 2 23840520	2 COLLI 12 COLLI	Getriebeteile 3.223 73,58
Summe: Total:		14,00 COLLI 3.223,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 23-002623 empfangen am Datum / Date Ricevuto con riserva di 21 MAR 2023	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 23-002623 empfangen am Datum / Date Ricevuto con riserva di 21 MAR 2023 21 MAR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: QRESDEFF604